

- 12 -

### CLAIMS

1. - Closure device for a filler pipe of a tank intended to contain a liquid, the said device comprising a valve which comprises a valve body (1, 2) in communication with the pipe and a plug (3) which can be moved in the valve  
5 body (1, 2) between a closed position and an open position of the valve, characterized in that :

- the body (1, 2) of the valve comprises an inlet opening closed off by a flap (4) which can be moved between an open position and a closed position, and an outlet opening; and
- 10 • the flap (4) is connected to the plug (3) by a coupling means in such a way that a thrust exerted on the flap (4) by a tubular end of a nozzle for admitting liquid into the tank causes the flap (4) to tilt in the casing (1) of the valve and the plug (3) to rotate, placing a cylindrical opening in the said plug (3) in alignment with inlet and outlet openings in the valve body (1, 2).

15 2. - Device according to Claim 1, characterized in that the coupling device comprises two engaging pinions (12, 13), the pinion (12) being secured to the flap (4) and the pinion (13) being secured to the plug (3).

20 3. - Device according to either one of the preceding claims, characterized in that it comprises a locking device (14, 15) which allows locking/unlocking of the flap (4).

4. - Device according to any one of the preceding claims, characterized in that the outlet opening in the valve body (1, 2) is closed off by a ULP flap (10) which can be moved between an open position and a closed position.

25 5. - Device according to Claim 4, characterized in that the ULP flap (10) cooperates with a seal (6) which contributes to the sealing of the device as long as the flap (10) is in its closed position.

6. - Device according to any one of the preceding claims, characterized in that a seal (7) is arranged in the valve and is not visible to the user unless the plug (3) is in its open position.

- 13 -

7. - Device according to Claim 6, characterized in that the seal (7) provides sealing between the pipe and a tubular end of a nozzle for admitting liquid into the tank during filling of the said tank.

5 8. - Device according to Claim 7, characterized in that the seal (7) is fixed in a cylindrical opening in the plug (3).

9. - Device according to any one of Claims 6 to 8, characterized in that the seal (7) comprises a flexible sleeve.

10. - Liquid-fuel tank of a vehicle with an internal combustion engine, equipped with a device according to any one of Claims 1 to 9.